

Nikon

ψηφιακή φωτογραφική μηχανή

COOLPIX S33

Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Γνωρίστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας



Εισαγωγή 2

Προετοιμασία 6

 Λήψη 10

 Εμφάνιση 12

Περισσότερη διασκέδαση 14

Για την ασφάλειά σας 20

Τεχνικές σημειώσεις 38

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σημαντικές σημειώσεις σχετικά με την αδιάβροχη προστασία παρέχονται στις σελίδες 27 έως 32.

Φροντίστε να τις διαβάσετε προσεκτικά.

Gr



Διαβάστε την ενότητα «Για την ασφάλειά σας» (σελίδες 20-37) και όλες τις άλλες οδηγίες προσεκτικά μαζί με έναν ενήλικο πριν από τη χρήση της φωτογραφικής σας μηχανής. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο σε σημείο όπου θα διαβάζεται από όλους όσοι χρησιμοποιούν τη φωτογραφική μηχανή.

Λήψη του «Εγχειρίδιο αναφοράς»

Το Εγχειρίδιο αναφοράς (μορφή PDF) παρέχει περισσότερες λεπτομέρειες σε διάφορες γλώσσες σχετικά με τον τρόπο χρήσης αυτής της φωτογραφικής μηχανής. Πραγματοποιήστε λήψη του εγχειριδίου αναφοράς από τον ιστότοπο της Nikon και ανατρέξτε σε αυτό μαζί με το παρόν εγχειρίδιο. <http://nikonimglib.com/manual/>

- Μπορείτε να προβάλετε το Εγχειρίδιο αναφοράς μέσω του Adobe Reader, που διατίθεται για δωρεάν λήψη από τον ιστότοπο της Adobe.

Λήψη του ViewNX 2

Το ViewNX 2 είναι δωρεάν λογισμικό που σας επιτρέπει να μεταφέρετε εικόνες και video στον υπολογιστή σας ώστε να μπορείτε να τα προβάλλετε, να τα επεξεργάζεστε ή να τα μοιράζεστε.

Για να εγκαταστήσετε το ViewNX 2, πραγματοποιήστε λήψη του προγράμματος εγκατάστασης ViewNX 2 από τον ιστότοπο της Nikon και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που εμφανίζονται στην οθόνη. <http://nikonimglib.com/nvnx/>

Υποστήριξη χρηστών της Nikon

Επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία, για να καταχωρήσετε τη φωτογραφική σας μηχανή και να παραμείνετε ενημερωμένοι σχετικά με τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τα προϊόντα. Θα βρείτε απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις (FAQ) και μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας για τεχνική υποστήριξη.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Επιβεβαίωση των περιεχομένων της συσκευασίας

Σε περίπτωση που λείπουν κάποια εξαρτήματα, επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράσατε τη φωτογραφική μηχανή.

- ☐ COOLPIX S33
Ψηφιακή φωτογραφική
μηχανή



- ☐ Λουράκι φωτογραφικής (Τρόπος πρόσδεσης)
μηχανής¹



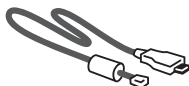
- ☐ Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
ιόντων λιθίου EN-EL19



- ☐ Μετασχηματιστής
φόρτισης μπαταρίας²
EH-71P ή EH-73P



- ☐ USB Καλώδιο UC-E21



- ☐ Βούρτσα³

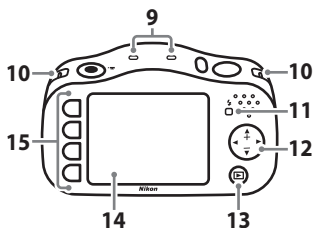
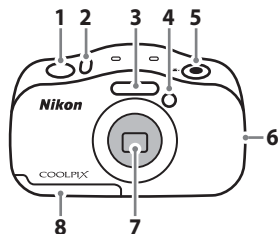


- ☐ Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης:
Γνωρίστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας
(το παρόν εγχειρίδιο)

- ☐ Εγγύηση (εκτυπωμένη στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου)

- ¹ Μην αιωρείτε τη φωτογραφική μηχανή από το λουράκι. Η φωτογραφική μηχανή μπορεί να χτυπήσει σε αντικείμενα ή σε άτομα προκαλώντας τραυματισμό ή φθορά στη μηχανή.
- ² Περιλαμβάνεται ένας προσαρμογέας βύσματος, αν η φωτογραφική μηχανή αγοράστηκε σε χώρα ή περιοχή που χρειάζεται προσαρμογέας βύσματος. Το σχήμα του προσαρμογέα βύσματος ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή αγοράς (σελίδα 6).
- ³ Η βούρτσα χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της αδιάβροχης συσκευασίας.
- Τα εξαρτήματα δεν είναι αδιάβροχα.
 - Δεν παρέχεται κάρτα μνήμης με τη φωτογραφική μηχανή. Οι κάρτες μνήμης SD, SDHC και SDXC αναφέρονται ως «κάρτες μνήμης» στο παρόν εγχειρίδιο.

Εξαρτήματα της φωτογραφικής μηχανής



1 Κουμπί λήψης

2 Διακόπτης τροφοδοσίας/
λάμπα ενεργοποίησης

3 Φλας

4 Βοηθητικός φωτισμός AF/
λάμπα χρονομετρητή
αυτοφωτογράφισης

5 Κουμπί ● (εγγραφής
video)

6 Ηχείο

7 Φακός

8 Κάλυμμα διαμερίσματος
μπαταρίας/
υποδοχής κάρτας μνήμης

9 Μικρόφωνο

10 Υποδοχή για λουράκι
φωτογραφικής μηχανής

11 Λάμπα φόρτισης/λάμπα
φλας

12 Πολυ-επιλογέας

13 Κουμπί ► (λήψης/
απεικόνισης)

14 Οθόνη

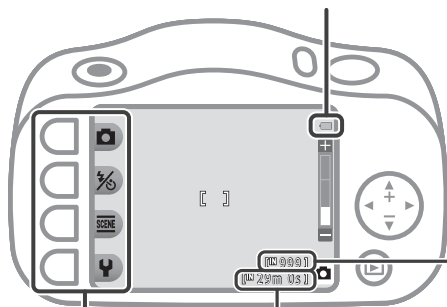
15 Ευέλικτα κουμπιά*

* Σε αυτό το έγγραφο, τα ευέλικτα κουμπιά αναφέρονται μερικές φορές ως «ευέλικτο κουμπί 1» έως «ευέλικτο κουμπί 4», σε σειρά από επάνω προς τα κάτω.

Χρήση της οθόνης

Επίπεδο φορτίου μπαταρίας

- : Απομένει αρκετή ισχύς στην μπαταρία.
- : Το φορτίο της μπαταρίας είναι χαμηλό.



Μέγιστος χρόνος
εγγραφής video

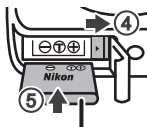
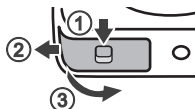
Αριθμός των
φωτογραφιών
που μπορείτε να
τραβήξετε

Ευέλικτα κουμπιά

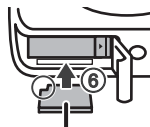
Πατήστε για να επιλέξετε ένα στοιχείο που εμφανίζεται στην οθόνη.



Τοποθέτηση της μπαταρίας και της κάρτας μνήμης



Μπαταρία

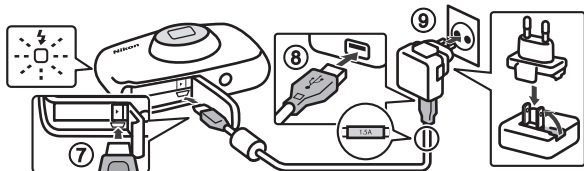


Κάρτα μνήμης

- Κοιτάξτε τα αυτοκόλλητα και τοποθετήστε την μπαταρία και την κάρτα μνήμης με τον σωστό τρόπο.

Φόρτιση της μπαταρίας

- 1 Συνδέστε τη φωτογραφική μηχανή στο μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας και στην ηλεκτρική πρίζα.



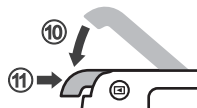
Αν παρέχεται ένας προσαρμογέας βύσματος* με τη φωτογραφική σας μηχανή, συνδέστε τον σταθερά στο μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας. Αφού συνδεθούν αυτά τα δύο, αν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε βίαια τον προσαρμογέα βύσματος, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.

* Το σχήμα του προσαρμογέα βύσματος ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή στην οποία αγοράστηκε η φωτογραφική μηχανή. Αυτό το βήμα μπορεί να παραλειφθεί, αν ο προσαρμογέας βύσματος παρέχεται μόνιμα συνδεδεμένος στο μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας.

- Ξεκινά η φόρτιση της μπαταρίας και αναβοσβήνει η λάμπα φόρτισης.
- Όταν φορτίσει πλήρως η μπαταρία, θα σβήσει η λάμπα φόρτισης.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας από την ηλεκτρική πρίζα και στη συνέχεια αποσυνδέστε το καλώδιο.

2 Κλείστε το κάλυμμα.

- Τοποθετήστε το κάλυμμα τελείως επίπεδο στην κατεύθυνση που δείχνει το βέλος ⑩ και σπρώξτε το προς τα μέσα μέχρι τέρμα στο ⑪.



✓ Σημειώσεις σχετικά με το άνοιγμα και το κλείσιμο του καλύμματος

- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρεγμένη η φωτογραφική μηχανή και τα χέρια σας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα κ.λπ. μέσα στο κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταρίας/της υποδοχής κάρτας μνήμης.
- Βεβαιωθείτε πως το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης έχει κλείσει ερμητικά.

✓ Σημειώσεις σχετικά με τη φόρτιση και την αντικατάσταση της μπαταρίας

- Η φόρτιση και αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να εκτελείται μόνο από κάποιον ενήλικο.
- Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε καλώδιο USB εκτός του UC-E21. Με αυτήν την ενέργεια, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα έχουν τον σωστό προσανατολισμό. Μην εισάγετε ή αφαιρείτε τα βύσματα υπό γωνία κατά τη σύνδεση ή αποσύνδεσή τους.
- Μην χρησιμοποιείτε, υπό οποιεσδήποτε συνθήκες, μετασχηματιστή ρεύματος άλλης μάρκας ή μοντέλου εκτός του μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας EH-71P/EH-73P και μην χρησιμοποιείτε μετασχηματιστή ρεύματος USB του εμπορίου ή φορτιστή μπαταρίας για κινητό τηλέφωνο. Η μη τήρηση αυτής της προφύλαξης θα μπορούσε να προκαλέσει υπερθέρμανση ή βλάβη στη φωτογραφική μηχανή.
- Ανατρέξτε στις πληροφορίες των ενοτήτων «Για την ασφάλειά σας» (σελίδα 23) και «Φροντίδα του προϊόντος» (σελίδα 33).

Ρύθμιση γλώσσας εμφάνισης, ημερομηνίας και ώρας

Όταν ενεργοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή για πρώτη φορά, εμφανίζεται η οθόνη επιλογής γλώσσας και η οθόνη ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας για το ρολόι της φωτογραφικής μηχανής.

- ❶ Πατήστε το διακόπτη τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή.

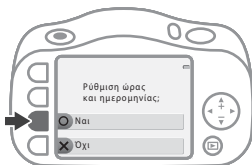


- Για να απενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή, πατήστε ξανά το διακόπτη τροφοδοσίας.

- ❷ Χρησιμοποιήστε το ◀ ή το ▶ στον πολυ-επιλογή για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε και πατήστε **OK**.



- ❸ Πατήστε **○ Ναι**.



- ❹ Επιλέξτε μια μορφή ημερομηνίας.

5 Ορίστε την ημερομηνία και την ώρα και πατήστε **OK**.

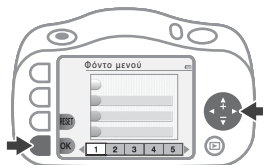
- Χρησιμοποιήστε το ◀ ή το ▶ για να επιλέξετε ένα πεδίο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το ▲ ή το ▼ για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.



- Επιλέξτε το πεδίο λεπτών και πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Πατήστε ☀ για να εμφανιστεί η ένδειξη ☀ στην οθόνη και να ενεργοποιήσετε τη θερινή ώρα. Για να απενεργοποιήσετε τη θερινή ώρα, πατήστε ☀ ξανά.

6 Όταν εμφανιστεί το πλαίσιο διαλόγου επιβεβαίωσης, πατήστε **Ο Ναι**.

7 Χρησιμοποιήστε το ◀ ή το ▶ για να επιλέξετε το φόντο που θα χρησιμοποιείται στην οθόνη μενού και πατήστε **OK**.



8 Επιβεβαιώστε τα μηνύματα σχετικά με την αδιάβροχη προστασία και πατήστε ▶.

- Υπάρχουν επτά οθόνες μηνυμάτων.



9 Επιβεβαιώστε το μήνυμα στην οθόνη που εμφανίζεται στα δεξιά και πατήστε **OK**.

- Εμφανίζεται η οθόνη λήψης.





Λήψη φωτογραφιών

- 1** Κρατήστε σταθερά τη φωτογραφική μηχανή και στρέψτε την έτσι ώστε να βλέπετε το θέμα σας στην οθόνη.



- Περάστε το ένα χέρι μέσα από το λουράκι της φωτογραφικής μηχανής και κρατήστε την σταθερή και με τα δύο χέρια.
- Κατά τη λήψη φωτογραφιών, προσέχετε να μην καλύπτετε το φλας ή το φακό με τα δάχτυλά σας.

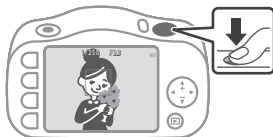


- 2** Πατήστε το κουμπί λήψης ελαφρώς (μέχρι τη μέση).
- Η φωτογραφική μηχανή εστιάζει.



3 Πατήστε το κουμπί λήψης μέχρι τέρμα.

- Η φωτογραφική μηχανή αποτυπώνει μια εικόνα.



Χρήση του zoom

- ▲: Λήψη μεγαλύτερου θέματος.
- ▼: Λήψη ευρύτερης περιοχής.



Εγγραφή video

- 1 Ενώ εμφανίζεται στην κάτω δεξιά πλευρά της οθόνης η ένδειξη , στρέψτε τη φωτογραφική μηχανή έτσι ώστε να μπορείτε να δείτε το θέμα σας στην οθόνη.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν καλύπτετε το μικρόφωνο.

- 2 Πατήστε το κουμπί  (εγγραφής video).

- Η φωτογραφική μηχανή ξεκινά την εγγραφή ενός video.



- 3 Πατήστε το κουμπί  (εγγραφής video) ξανά.

- Η φωτογραφική μηχανή διακόπτει την εγγραφή του video.



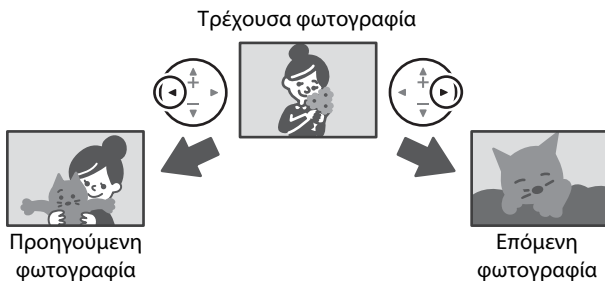
Εμφάνιση των φωτογραφιών σας

1 Πατήστε το κουμπί  (λήψης/απεικόνισης).

- Εμφανίζεται η ένδειξη  στην κάτω δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Εμφανίζεται η φωτογραφία που τραβήχτηκε τελευταία.



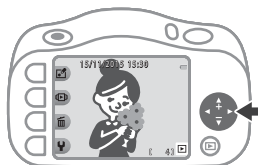
2 Χρησιμοποιήστε τον πολυ-επιλογή για να δείτε τις φωτογραφίες σας.



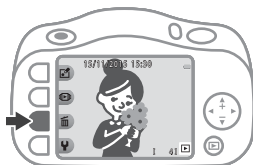
- Αν πατήσετε πάλι το κουμπί  (λήψης/απεικόνισης), εμφανίζεται η ένδειξη  κάτω δεξιά στην οθόνη και η φωτογραφική μηχανή επιστρέφει στην οθόνη λήψης.

Διαγραφή φωτογραφιών

- 1 Όταν εμφανίζεται η ένδειξη  στην κάτω δεξιά πλευρά της οθόνης, δείτε τις φωτογραφίες σας και εντοπίστε μία που θέλετε να διαγράψετε.



- 2 Πατήστε .



- 3 Πατήστε  **Σβήσιμο αυτής μόνο.**

- Πατήστε  για έξοδο χωρίς διαγραφή της φωτογραφίας.



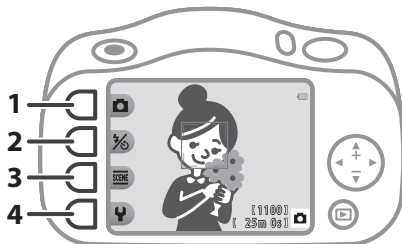
- 4 Πατήστε **Ναι**.

- Αν διαγράψετε μια φωτογραφία, δεν είναι δυνατή η ανάκτησή της.





Πράγματα που μπορείτε να κάνετε κατά τη λήψη



- 1 Σας επιτρέπει να τραβάτε εύκολα όμορφες φωτογραφίες.
- 2 Σας επιτρέπει να ρυθμίζετε το φλας, το χρονομετρητή αυτοφωτογράφισης και την ανίχνευση χαμόγελου.
- 3 Επιτρέπει τη λήψη με ρυθμίσεις που ταιριάζουν στο επιλεγμένο στυλ. Μπορείτε επίσης να προσθέσετε περιγράμματα σε εικόνες ή να αλλάξετε τα χρώματα.
- 4 Σας επιτρέπει να αλλάζετε τις ρυθμίσεις της φωτογραφικής μηχανής.

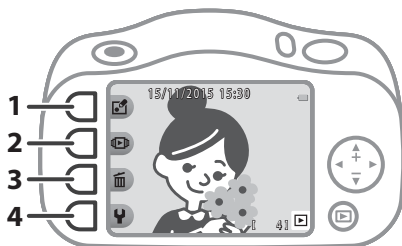
Για εφέ μινιατούρας /Λήψη video μινιατούρας

(→ → /SCENE → →)

Μπορείτε να τραβάτε φωτογραφίες και video με τη μορφή μινιατούρας με ένα απλό πάτημα του κουμπιού λήψης.



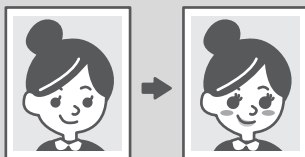
Πράγματα που μπορείτε να κάνετε κατά την προβολή



- 1**  Σας επιτρέπει να επεξεργάζεστε εικόνες ή να προσθέτετε μηνύματα σε εικόνες. Μπορείτε επίσης να προστατεύσετε εικόνες από ακούσια διαγραφή.
- 2**  Σας επιτρέπει να επιλέγετε και να προβάλλετε εικόνες από το ημερολόγιο.
Σε slide show, οι εικόνες εμφανίζονται με σειρά.
- 3**  Σας επιτρέπει να διαγράφετε εικόνες.
- 4**  Σας επιτρέπει να αλλάζετε τις ρυθμίσεις της φωτογραφικής μηχανής.

Προσθήκη makeup → →

Μπορείτε να παίξετε με εφέ makeup, όπως να προσθέσετε χρώμα στα μάγουλα, να προσθέσετε χρώμα στο δέρμα και να μεγαλώσετε τα μάτια.

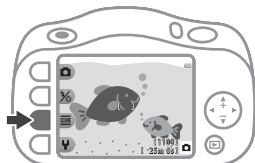


Λήψη φωτογραφιών κάτω από το νερό

Πριν από τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής κάτω από το νερό

Διαβάστε προσεκτικά τις ενότητες «Πριν από την υποβρύχια χρήση της μηχανής» (σελίδα 29) και «Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής κάτω από το νερό» (σελίδα 29).

- 1 Ενώ εμφανίζεται η ένδειξη  στην κάτω δεξιά πλευρά της οθόνης, πατήστε **SCENE**.



- 2 Πατήστε **SCENE** **Επιλέξτε ένα στυλ.**



- 3 Πατήστε ◀ ή ▶, επιλέξτε  **Φωτογραφίς. στο νερό** και πατήστε **OK**.

- Εμφανίζεται το μήνυμα σχετικά με την αδιάβροχη προστασία. Επιβεβαιώστε το μήνυμα και πατήστε ▶ για να εμφανιστεί το επόμενο μήνυμα. Πατήστε **OK** για να αρχίσει η λήψη.



4 Πατήστε το κουμπί λήψης.



Καθαρισμός φωτογραφικής μηχανής μετά τη χρήση κάτω από το νερό

Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Καθαρισμός μετά από την υποβρύχια χρήση της μηχανής» (σελίδα 30).

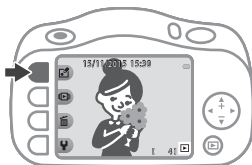
Υποβρ. λήψη προσώπου (SCENE → SCENE → 🧐)

Η φωτογραφική μηχανή αναζητά ανθρώπινα πρόσωπα κάτω από το νερό και, στη συνέχεια, αποτυπώνει αυτόματα εικόνες. Μπορείτε να τραβάτε φωτογραφίες χωρίς να βυθίζετε το πρόσωπό σας στο νερό, τοποθετώντας μόνο τη φωτογραφική μηχανή κάτω από το νερό.



Προσθήκη φωνητικών μηνυμάτων στις φωτογραφίες σας

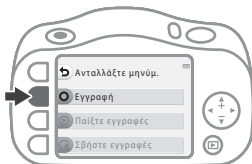
- 1 Όταν εμφανίζεται η ένδειξη  στην κάτω δεξιά πλευρά της οθόνης, εντοπίστε τη φωτογραφία στην οποία θέλετε να προσθέσετε μήνυμα και πατήστε .



- 2 Πατήστε  **Ανταλλάξτε μήνυμ..**



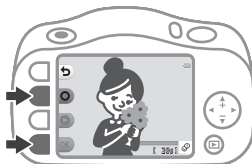
- 3 Πατήστε  **Εγγραφή.**



- 4 Πατήστε  **Αφήστε ένα μήνυμα.**
- Αφού ηχογραφήσετε ένα μήνυμα, μπορείτε να επιλέξετε **Αφήστε μια απάντηση.**

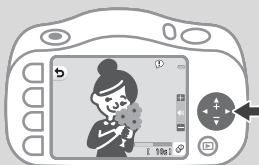


- 5** Ηχογραφήστε ένα μήνυμα.
- : Πατήστε το για να ξεκινήσει η εγγραφή και πατήστε το ξανά για να διακοπεί η εγγραφή. Μπορείτε να ηχογραφήσετε ένα μήνυμα διάρκειας έως 20 δευτερόλεπτα περίπου.
- ▶**: Αναπαραγάγετε ένα μήνυμα.
- OK**: Αποθηκεύστε το μήνυμά σας.



Παίξτε εγγραφές

- Επιλέξτε **Παίξτε εγγραφές** στο βήμα 3 αν θέλετε να αναπαραγάγετε το μήνυμά σας.
- Προσαρμόστε την ένταση ήχου πατώντας **▲** ή **▼** στον πολυ-επιλογή.
- Πατήστε **↶** για να διακόψετε την αναπαραγωγή.
- Μπορείτε να εγγράψετε μια απάντηση.



Για την ασφάλειά σας

Πληροφορίες και προφυλάξεις

Δια βίου εκπαίδευση

Στο πλαίσιο της δέσμευσης «Δια βίου εκπαίδευσης» της Nikon που αφορά τη συνεχή υποστήριξη για προϊόντα και εκπαίδευση, παρέχονται διαρκώς ενημερωμένες πληροφορίες που είναι διαθέσιμες ηλεκτρονικά στους παρακάτω ιστότοπους:

- Για χρήστες στις Η.Π.Α.: <http://www.nikonusa.com/>
- Για χρήστες σε Ευρώπη και Αφρική: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Για χρήστες σε Ασία, Ωκεανία και Μέση Ανατολή: <http://www.nikon-asia.com/>

Επισκεφθείτε αυτούς τους ιστότοπους για να ενημερωθείτε για τις τελευταίες πληροφορίες προϊόντων, συμβουλές, απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις (FAQ) και γενικές συμβουλές που αφορούν την ψηφιακή απεικόνιση και φωτογράφιση. Πρόσθετες πληροφορίες ενδέχεται να είναι διαθέσιμες από τον αντιπρόσωπο της Nikon στην περιοχή σας. Επισκεφθείτε τον παρακάτω ιστότοπο για πληροφορίες επικοινωνίας.

<http://imaging.nikon.com/>

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ηλεκτρονικά εξαρτήματα της Nikon

Οι φωτογραφικές μηχανές Nikon COOLPIX έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα και περιλαμβάνουν σύνθετη διάταξη ηλεκτρονικών κυκλωμάτων. Μόνο τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα της Nikon (συμπεριλαμβανομένων των φορτιστών μπαταρίας, των μπαταριών, των μετασχηματιστών φόρτισης μπαταρίας, των μετασχηματιστών ρεύματος και των καλωδίων USB) που είναι πιστοποιημένα από τη Nikon ειδικά για τη συγκεκριμένη ψηφιακή φωτογραφική μηχανή της Nikon έχουν κατασκευαστεί και λειτουργούν αποδεδειγμένα στο πλαίσιο των λειτουργικών απαιτήσεων και των απαιτήσεων ασφαλείας αυτής της διάταξης ηλεκτρονικών κυκλωμάτων.

Η ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗ ΝΙΚΟΝ ΘΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΗΣ ΝΙΚΟΝ.

Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου τρίτου κατασκευαστή που δεν φέρουν την ολογραφική σφραγίδα της Nikon μπορούν να δημιουργήσουν παρεμβολές στην κανονική λειτουργία της φωτογραφικής μηχανής ή να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση, ανάφλεξη, θραύση ή διαρροή των μπαταριών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα εξαρτήματα της Nikon, επικοινωνήστε με τον τοπικό εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Nikon.

Ολογραφική σφραγίδα: Υποδεικνύει ότι η παρούσα συσκευή είναι αυθεντικό προϊόν της Nikon.



Πριν να τραβήξετε σημαντικές φωτογραφίες

Πριν να τραβήξετε φωτογραφίες σε σημαντικές περιστάσεις (όπως σε γάμους ή πριν να πάρετε τη φωτογραφική μηχανή σε ένα ταξίδι), τραβήξτε μια δοκιμαστική φωτογραφία για να βεβαιωθείτε ότι η μηχανή λειτουργεί κανονικά. Η Nikon δεν φέρει ευθύνη για βλάβες ή οικονομικές ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν από τη δυσλειτουργία του προϊόντος.

Σχετικά με τα εγχειρίδια

- Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η μετάδοση, η μεταγραφή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης δεδομένων ή η μετάφραση σε οποιαδήποτε γλώσσα, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο, οποιουδήποτε μέρους αυτών των εγχειριδίων χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια της Nikon.
- Οι απεικονίσεις και τα περιεχόμενα των οθονών που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το συγκεκριμένο προϊόν.
- Η Nikon διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις προδιαγραφές υλικού και λογισμικού που περιγράφονται σε αυτά τα εγχειρίδια οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Η Nikon δεν αποδέχεται τυχόν ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση του προϊόντος αυτού.
- Παρόλο που έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτά τα εγχειρίδια είναι ακριβείς και πλήρεις, κάθε παρατήρηση για σφάλματα ή παραλείψεις είναι ευπρόσδεκτη και μηχανής. να αποσταλεί στον τοπικό αντιπρόσωπο της Nikon (οι κατά τόπους διευθύνσεις παρέχονται ξεχωριστά).

Σχετικά με την απαγόρευση αντιγραφής ή αναπαραγωγής

Έχετε υπόψη ότι ακόμη και η απλή κατοχή υλικού που έχει αντιγραφεί ψηφιακά ή αναπαράχθει μέσω σαρωτή, ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής ή άλλης συσκευής ενδέχεται να τιμωρείται από το νόμο.

• Στοιχεία των οποίων η αντιγραφή ή αναπαραγωγή απαγορεύεται δια νόμου

Μην αντιγράφετε και μην αναπαράγετε χαρτονομίσματα, κέρματα, χρεόγραφα, κυβερνητικά ομόλογα ή ομόλογα τοπικής αυτοδιοίκησης, ακόμη και εάν τα αντίγραφα επισημαίνονται με την ένδειξη «Δείγμα». Απαγορεύεται η αντιγραφή ή η αναπαραγωγή χαρτονομισμάτων, κερμάτων ή χρεογράφων που κυκλοφορούν σε άλλες χώρες. Εάν δεν έχει δοθεί προηγούμενη κυβερνητική έγκριση, απαγορεύεται η αντιγραφή ή η αναπαραγωγή μη χρησιμοποιημένων γραμματοσήμων ή ταχυδρομικών καρτών που έχουν εκδοθεί από την κυβέρνηση.

Απαγορεύεται από το νόμο η αντιγραφή ή η αναπαραγωγή σφραγίδων που έχουν εκδοθεί από την κυβέρνηση καθώς και πιστοποιημένων εγγράφων.

• Σημεία προσοχής για ορισμένα αντίτυπα ή αντίγραφα

Η κυβέρνηση έχει καθορίσει περιορισμούς σχετικά με αντίτυπα ή αντίγραφα χρεογράφων που εκδίδονται από ιδιωτικές εταιρείες (μετοχές, λογαριασμοί πληρωμής, επιταγές, δωροεπιταγές κ.λπ.), κάρτες απεριόριστων διαδρομών, ομαδικά εισιτήρια ή κουπόνια, εκτός από τις περιπτώσεις εκείνες που απαιτείται η αναπαραγωγή ελάχιστης ποσότητας τέτοιων απαραίτητων αντιγράφων για τους σκοπούς της εταιρείας. Επίσης, μην αντιγράφετε και μην αναπαράγετε διαβατήρια που έχουν εκδοθεί από την κυβέρνηση, άδειες που έχουν εκδοθεί από δημόσιες υπηρεσίες και ιδιωτικούς φορείς, ταυτότητες και εισιτήρια, όπως δελτία ελευθέρας ή κουπόνια φαγητού.

• Συμμόρφωση με τις προειδοποιήσεις πνευματικών δικαιωμάτων

Η αντιγραφή ή η αναπαραγωγή καλλιτεχνικών έργων που προστατεύονται με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως βιβλία, μουσική, ζωγραφική, ξυλογραφίες, χάρτες, σκίτσα, ταινίες και φωτογραφίες, διέπονται από τις εθνικές και διεθνείς νομοθεσίες περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με σκοπό τη δημιουργία παράνομων αντιγράφων ή την παραβίαση του νόμου περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Απόρριψη των συσκευών αποθήκευσης δεδομένων

Λάβετε υπόψη ότι με τη διαγραφή φωτογραφιών ή το φορμάρισμα συσκευών αποθήκευσης δεδομένων, όπως είναι οι κάρτες μνήμης ή η εσωτερική μνήμη της μηχανής, δεν διαγράφονται πλήρως τα αρχικά δεδομένα της φωτογραφίας. Ορισμένες φορές είναι δυνατή η ανάκτηση διαγραμμένων αρχείων από συσκευές αποθήκευσης που έχουν απορριφθεί, χρησιμοποιώντας λογισμικό που είναι διαθέσιμο στο εμπόριο, με αποτέλεσμα να είναι πιθανή η κακόβουλη χρήση των προσωπικών δεδομένων των φωτογραφιών. Η διασφάλιση του απορρήτου αυτών των δεδομένων αποτελεί ευθύνη του χρήστη.

Πριν από την απόρριψη μιας συσκευής αποθήκευσης δεδομένων ή τη μεταβίβαση της ιδιοκτησίας σε άλλο άτομο, διαγράψτε όλα τα δεδομένα χρησιμοποιώντας λογισμικό διαγραφής του εμπορίου ή φορμάρετε τη συσκευή και μετά ξαναγεμίστε την πλήρως με φωτογραφίες οι οποίες δεν περιέχουν προσωπικές πληροφορίες (όπως, για παράδειγμα, φωτογραφίες του ουρανού). Πρέπει να είστε προσεκτικοί, ώστε να αποφεύγονται τραυματισμοί ή υλικές ζημιές κατά τη φυσική καταστροφή συσκευών αποθήκευσης δεδομένων.

Σήμανση συμμόρφωσης

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να εμφανίσετε κάποιες από τις σημάσεις συμμόρφωσης τις οποίες διαθέτει η φωτογραφική μηχανή.

Είσοδος σε λειτουργία λήψης ή σε λειτουργία απεικόνισης → ευέλικτο κουμπί 4 (Ψ)

→ ευέλικτο κουμπί 4 (Ψ Ρυθμίσεις μηχανής) → πάτημα ▲▼ → □ Σήμανση συμμόρφωσης

Για την ασφάλειά σας

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο προϊόν Nikon που χρησιμοποιείτε και για να μην τραυματιστείτε εσείς ή άλλα άτομα, διαβάστε όλες τις ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας πριν να χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή. Έχετε πρόχειρες αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορούν να τις διαβάσουν όλοι όσοι χρησιμοποιούν το προϊόν.



Αυτό το εικονίδιο επισημαίνει τις προειδοποιήσεις, δηλαδή τις πληροφορίες που πρέπει να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος της Nikon, για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή σε περίπτωση δυσλειτουργίας

Εάν παρατηρήσετε καπνό ή ασυνήθιστη οσμή να προέρχεται από τη φωτογραφική μηχανή ή το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας από την πρίζα και αφαιρέστε αμέσως την μπαταρία, προσέχοντας να μην καείτε. Η συνεχής λειτουργία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Μετά την αφαίρεση ή την αποσύνδεση της πηγής τροφοδοσίας, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο service της Nikon για επιθεώρηση.

Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή

Εάν αγγίξετε τα εσωτερικά τμήματα της φωτογραφικής μηχανής ή του μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Οι επισκευές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς. Εάν η φωτογραφική μηχανή ή ο μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας σπάσει και ανοίξει λόγω πτώσης ή άλλου ατυχήματος, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα ή/και αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Nikon για επιθεώρηση.

Μην χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή ή το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας όταν στο περιβάλλον υπάρχουν εύφλεκτα αέρια

Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικές συσκευές σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα αέρια, καθώς μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή φωτιά.

Χειριστείτε με προσοχή το λουράκι της φωτογραφικής μηχανής

Μην τοποθετείτε ποτέ το λουράκι γύρω από το λαιμό βρεφών ή παιδιών.

Φυλάσσετε τη μηχανή μακριά από παιδιά

Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή, ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να βάλουν τα μικρά παιδιά στο στόμα τους την μπαταρία, τη βούρτσα ή άλλα μικρά εξαρτήματα της μηχανής.

Μην παραμένετε σε επαφή με τη φωτογραφική μηχανή, το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας ή το μετασχηματιστή ρεύματος για εκτεταμένα χρονικά διαστήματα όταν οι συσκευές είναι ενεργοποιημένες ή χρησιμοποιούνται

Τμήματα των συσκευών αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες. Η παραμονή των συσκευών σε άμεση επαφή με το δέρμα για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να οδηγήσει σε εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας.



Μην αφήνετε το προϊόν σε σημείο όπου θα εκτεθεί σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως σε ένα κλειστό αυτοκίνητο ή σε άμεσο ηλιακό φως

Η αποτυχία τήρησης αυτού του μέτρου προφύλαξης μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή πυρκαγιά.



Προφυλάξεις σχετικά με το χειρισμό της μπαταρίας

Η μπαταρία ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, υπερθέρμανση ή να εκραγεί, εάν δεν τη χειριστείτε σωστά. Όταν χειρίζεστε την μπαταρία που θα χρησιμοποιηθεί με το παρόν προϊόν, λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Πριν να αντικαταστήσετε την μπαταρία, απενεργοποιήστε το προϊόν. Εάν χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας/μετασχηματιστή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου EN-EL19 (περιλαμβάνεται). Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας μια φωτογραφική μηχανή που υποστηρίζει τη δυνατότητα φόρτισης μπαταρίας ή χρησιμοποιώντας το φορτιστή μπαταρίας MH-66 (διατίθεται ξεχωριστά). Για να φορτίσετε την μπαταρία με τη φωτογραφική μηχανή, χρησιμοποιήστε είτε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας EH-71P/EH-73P (περιλαμβάνεται) είτε τη λειτουργία **Φόρτ. από υπολογ.**
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία με λάθος κατεύθυνση ή προσανατολισμό.
- Μην βραχυκυκλώνετε και μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία και μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε ή να σπάσετε τη μόνωση ή το κάλυμμά της.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε φλόγες ή σε υπερβολική θερμότητα.
- Μην εκθέτετε και μη βυθίζετε τις μπαταρίες σε νερό.
- Τοποθετείτε την μπαταρία σε μια πλαστική τσάντα κλπ., προκειμένου να τη μονώσετε πριν από τη μεταφορά. Μην αποθηκεύετε και μη μεταφέρετε την μπαταρία μαζί με μεταλλικά αντικείμενα, όπως περιδέραια ή τσιμπιδάκια.
- Η μπαταρία συνήθως παρουσιάζει διαρροή, όταν αποφορτίζεται πλήρως. Για να αποφευχθεί τυχόν βλάβη του προϊόντος, αφαιρέστε την μπαταρία όταν αποφορτιστεί πλήρως.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση, εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αλλαγή στην μπαταρία, όπως αλλαγή του χρώματος ή παραμόρφωση.
- Εάν υγρό από την κατεστραμμένη μπαταρία έρθει σε επαφή με τα ρούχα ή το δέρμα σας, ξεβγάλτε το αμέσως με άφθονο νερό.



Τηρείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις όταν χειρίζεστε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας

- Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή. Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης ενέχει κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Αφαιρείτε τη σκόνη που υπάρχει επάνω ή κοντά στα μεταλλικά μέρη του βύσματος με στεγνό πανί. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη μηχανή, μπορεί να προκληθεί φωτιά.
- Μην χειρίζεστε το βύσμα και μην πλησιάζετε το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας κατά τη διάρκεια καταιγίδων. Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην καταστρέφετε, τροποποιείτε, τραβάτε βίαια ή λυγίζετε το καλώδιο USB, μην το τοποθετείτε κάτω από βαριά αντικείμενα και μην το εκθέτετε σε θερμότητα ή φλόγες. Εάν καταστραφεί η μόνωση και τα καλώδια γυμνωθούν, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο service της Nikon για επιθεώρηση. Η μη τήρηση αυτών των μέτρων προφύλαξης ενέχει κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Μην χειρίζεστε το βύσμα ή το μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας με βρεγμένα χέρια. Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην τη χρησιμοποιείτε με μετατροπείς ή προσαρμογείς ταξιδιού οι οποίοι προορίζονται για τη μετατροπή του ρεύματος ή με μετασχηματιστές τύπου DC-AC. Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης ενέχει κίνδυνο πρόκλησης βλάβης στο προϊόν, υπερθέρμανσης ή εκδήλωσης πυρκαγιάς.



Χρησιμοποιείτε την κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας (μπαταρία, μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας, μετασχηματιστής ρεύματος, καλώδιο USB)

Η χρήση πηγής τροφοδοσίας άλλης εκτός των παρεχόμενων ή αυτών που πωλούνται από τη Nikon θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη ή δυσλειτουργία.



Χρησιμοποιείτε κατάλληλα καλώδια

Όταν συνδέετε καλώδια στις εισόδους και τις εξόδους της μηχανής, χρησιμοποιείτε μόνο τα καλώδια που παρέχονται ή πωλούνται από τη Nikon για αυτό το σκοπό, ώστε να αποφευχθούν τυχόν ασυμβατότητες με τις ρυθμίσεις του προϊόντος.



Χειριστείτε με προσοχή τα κινούμενα μέρη

Προσέξτε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στο κάλυμμα του φακού ή άλλα κινούμενα μέρη.



Η χρήση του φλας κοντά στα μάτια του θέματος μπορεί να προκαλέσει προσωρινή τύφλωση

Το φλας θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον 1 m από το θέμα.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κατά τη φωτογράφιση βρεφών.



Μη χρησιμοποιείτε το φλας όταν το παράθυρο του φλας είναι σε επαφή με κάποιο άτομο ή αντικείμενο

Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης ενέχει κίνδυνο εγκαυμάτων ή φωτιάς.



Αποφεύγετε την επαφή με τους υγρούς κρυστάλλους

Εάν σπάσει η οθόνη, προσέξτε να μην τραυματιστείτε από το σπασμένο γυαλί και αποφύγετε την επαφή των υγρών κρυστάλλων της οθόνης με το δέρμα, τα μάτια ή το στόμα σας.



Ακολουθείτε τις οδηγίες του προσωπικού αερογραμμών και νοσοκομείων

Σημειώσεις

Σημειώσεις για τους πελάτες στην Ευρώπη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΛΑΘΟΣ ΤΥΠΟΥ.

ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.

Τα παρακάτω ισχύουν μόνο για τους χρήστες στις χώρες της Ευρώπης:

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή από κατάλληλο σημείο. Να μην απορρίπτεται όπως τα οικιακά απόβλητα.
- Η ξεχωριστή συλλογή και η ανακύκλωση βοηθά στη συντήρηση των φυσικών πόρων και την πρόληψη αρνητικών συνεπειών στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον που μπορούν να προκληθούν από τη λανθασμένη απόρριψη.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής ή τις τοπικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διαχείριση των αποβλήτων.



Αυτό το σύμβολο που βρίσκεται επάνω στην μπαταρία υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

Τα παρακάτω ισχύουν μόνο για τους χρήστες που διαμένουν σε Ευρωπαϊκές χώρες:

- Όλες οι μπαταρίες, είτε έχουν αυτό το σύμβολο είτε όχι, προορίζονται για ξεχωριστή συλλογή σε ένα κατάλληλο σημείο απόρριψης. Μην την απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανικής πώλησης ή τις τοπικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διαχείριση των αποβλήτων.



<Σημαντικό> Αντοχή σε κραδασμούς, υδατοστεγανότητα, αντοχή σε σκόνη, συμπίκνωση υδρατμών

- Φροντίστε να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα «Φροντίδα του προϊόντος» (σελίδα 33).

Σημειώσεις σχετικά με την απόδοση της προστασίας από τους κραδασμούς

Η μηχανή αυτή έχει επιτύχει στις εσωτερικές δοκιμές της Nikon (δοκιμή πτώσης από ύψος 1,5 m πάνω σε σανίδα από κόντρα πλακέ πάχους 5 cm) που είναι συμβατές με το πρότυπο MIL-STD 810F Method 516.5-Shock*.

Η δοκιμή αυτή δεν αποτελεί εγγύηση για την υδατοστεγανότητα της μηχανής ή για το ότι η μηχανή θα είναι απαλλαγμένη από ζημιές ή προβλήματα σε κάθε περίπτωση.

Αλλαγές στην εμφάνιση, όπως ξεφλούδισμα της μπροιάς και παραμόρφωση του τμήματος απορρόφησης της κρούσης, δεν υποκρίνονται στην εσωτερική δοκιμή της Nikon.

* Πρότυπο μεθόδου δοκιμής του U.S. Department of Defense (υπουργείου αμύνης των ΗΠΑ).

Αυτή η δοκιμή πτώσης πραγματοποιείται σε 5 φωτογραφικές μηχανές κατά 26 κατευθύνσεις (8 ακμές, 12 γωνίες και 6 έδρες) από ένα ύψος 122 cm ώστε να διασφαλιστεί πως μία από τις πέντε φωτογραφικές μηχανές θα επιτύχει στη δοκιμή (εάν εντοπιστεί οποιοδήποτε ελάττωμα κατά τη δοκιμή, ακολουθεί δοκιμή άλλων πέντε μηχανών ώστε να διασφαλιστεί πως τα κριτήρια της δοκιμής ικανοποιούνται από μία από τις πέντε μηχανές).

● Μην υποβάλετε τη φωτογραφική μηχανή σε υπερβολική κρούση, κραδασμό ή πίεση ρίχνοντάς την ή κτυπώντας την ή τοποθετώντας βαριά αντικείμενα επάνω της.

Η παραμόρφωση ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στις αεροστεγανώσεις και μπορεί να εισέλθει νερό στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής, προκαλώντας δυσλειτουργία της φωτογραφικής μηχανής.

- Μην χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή υποβρυχίως σε βάθος μεγαλύτερο από 10 m.
- Μην υποβάλλετε τη φωτογραφική μηχανή σε πίεση νερού, εκθέτοντάς τη σε νερό που τρέχει με υψηλή πίεση.
- Μην κάθεται έχοντας τη φωτογραφική μηχανή στην τσέπη του παντελονιού σας. Μην εισάγετε βίαια τη φωτογραφική μηχανή μέσα στη θήκη.

Σημειώσεις σχετικά με την απόδοση της αδιάβροχης προστασίας και της προστασίας από τη σκόνη

Η φωτογραφική μηχανή έχει ισοδύναμη υδατοστεγανότητα IEC/JIS κλάσης 8 (IPX8) ισοδύναμη αντοχή σε σκόνη IEC/JIS κλάσης 6 (IP6X) και καθιστά δυνατή τη λήψη φωτογραφιών υποβρυχίως σε βάθος 10 m για διάρκεια έως 60 λεπτών.*

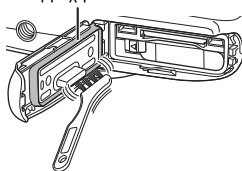
Η κατάταξη αυτή δεν αποτελεί εγγύηση για την υδατοστεγανότητα της μηχανής ή για το ότι η μηχανή θα είναι απαλλαγμένη από ζημιές ή προβλήματα σε κάθε περίπτωση.

* Η κατάταξη αυτή υποδεικνύει πως η φωτογραφική μηχανή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να αντέχει στη συγκεκριμένη πίεση νερού για τη συγκεκριμένη χρονική διάρκεια όταν η μηχανή χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις μεθόδους που έχει καθορίσει η Nikon.

● **Δεν παρέχεται εγγύηση για την αδιάβροχη προστασία της μηχανής εάν η φωτογραφική μηχανή υποβληθεί σε υπερβολική κρούση, κραδασμό ή πίεση λόγω πτώσης ή κτυπήματος ή λόγω τοποθέτησης βαριών αντικειμένων επάνω της.**

- Εάν η φωτογραφική μηχανή εκτεθεί σε κρούσεις, συνιστάται να απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανικής ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Nikon για να επιβεβαιώσει την υδατοστεγανότητα (υπηρεσία με χρέωση).
 - Μην ρίχνετε τη φωτογραφική μηχανή, μην τη χτυπάτε επάνω σε σκληρές επιφάνειες όπως πέτρες ή μην τη βυθίζετε σε υδάτινες επιφάνειες.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή υποβρυχίως σε βάθος μεγαλύτερο από 10 m.
 - Μην υποβάλλετε τη φωτογραφική μηχανή σε πίεση νερού, εκθέτοντάς τη σε νερό που τρέχει γρήγορα ή σε υδατόπτωση.
 - Η εγγύηση Nikon ενδέχεται να μην καλύπτει προβλήματα που έχουν προκύψει από εισροή νερού μέσα στη φωτογραφική μηχανή λόγω εσφαλμένου χειρισμού της.
- Εάν εισχωρήσει νερό στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής, διακόψτε αμέσως τη χρήση της μηχανής. Σκουπίστε την υγρασία από τη μηχανή και μεταφέρετέ τη αμέσως στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις Nikon της περιοχής σας.
- Η υδατοστεγανότητα αυτής της φωτογραφικής μηχανής έχει σχεδιαστεί ώστε αυτή να λειτουργεί σε φρέσκο και θαλασσινό νερό μόνο.
- Το εσωτερικό τμήμα της μηχανής δεν είναι αδιάβροχο. Αν εισχωρήσει νερό στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής, αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει την εμφάνιση σκουριάς στα εξαρτήματα και να οδηγήσει σε βλάβη η οποία μπορεί να έχει υψηλό κόστος επισκευής ή να μην επισκευάζεται.
- Τα εξαρτήματα δεν είναι αδιάβροχα.
- Αν έρθουν υγρά ή σταγονίδια νερού σε επαφή με το εξωτερικό της φωτογραφικής μηχανής ή με το εσωτερικό του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης, σκουπίστε αμέσως τα υγρά με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην εισάγετε βρεγμένες κάρτες μνήμης ή βρεγμένη μπαταρία.
Εάν ανοίξει ή κλείσει το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης σε υγρές συνθήκες κοντά σε ακτή ή υποβρυχίως, ενδέχεται να εισρεύσει νερό στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής ή να προκύψει δυσλειτουργία.
Μην ανοίγετε ή κλείνετε το κάλυμμα με βρεγμένα χέρια. Σε αυτήν την περίπτωση μπορεί να εισχωρήσει νερό μέσα στη φωτογραφική μηχανή ή να προκληθεί δυσλειτουργία της μηχανής.
- Αν κάποια ξένη ουσία κολλήσει στο εξωτερικό της φωτογραφικής μηχανής ή στο εσωτερικό του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης (όπως στην άρθρωση, την υποδοχή κάρτας μνήμης και τις επαφές σύνδεσης), αφαιρέστε την αμέσως με φουσητήρι. Αν προσκολληθεί κάποια ξένη ουσία στην αδιάβροχη συσκευασία στο εσωτερικό του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης, απομακρύνετε την με την παρεχόμενη βούρτσα. Μην χρησιμοποιείτε την παρεχόμενη βούρτσα για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τον καθαρισμό της αδιάβροχης συσκευασίας.

Αδιάβροχη συσκευασία



- Εάν έρθει σε επαφή με τη μηχανή ξένη ουσία όπως λάδι μαυρίσματος, αντηλιακή κρέμα, νερό θερμής πηγής, μείγμα αφρόλουτρου, απορρυπαντικό, σαπούνι, οργανικός διαλύτης, λάδι ή οινόπνευμα, σκουπίστε την αμέσως. Αν δεν το κάνετε, ενδέχεται να φθαρεί το εξωτερικό της φωτογραφικής μηχανής.
- Μην αφήνετε τη φωτογραφική μηχανή εκτεθειμένη σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας 40°C ή παραπάνω (συγκεκριμένα, σε χώρους εκτεθειμένους σε άμεσο ηλιακό φως, μέσα στην καμπίνα ενός αυτοκινήτου, σε ένα σκάφος, στην παραλία ή κοντά σε μια συσκευή θέρμανσης) για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Μπορεί να επιδεινωθεί η υδατοστεγανότητα της μηχανής.

Πριν από την υποβρύχια χρήση της μηχανής

1 Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν ξένα στοιχεία μέσα στο κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης.

- Όλες οι ξένες ουσίες όπως άμμος, σκόνη ή τρίχες που βρίσκονται μέσα στο κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης πρέπει να αφαιρούνται με φυστήρι.
- Οποιοδήποτε υγρό όπως σταγόνες νερού που βρίσκονται μέσα από το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης θα πρέπει να σκουπιστούν με μαλακό στεγνό πανί.

2 Βεβαιωθείτε ότι η αδιάβροχη συσκευασία του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης δεν έχει ρωγμές και δεν έχει παραμορφωθεί.

- Η απόδοση της αδιάβροχης συσκευασίας μπορεί να αρχίσει να μειώνεται μετά από ένα χρόνο. Αν η αδιάβροχη συσκευασία αρχίσει να αλλοιώνεται, συμβουλευτείτε το κατάστημα λιανικής ή τον εξουσιοδοτημένο από τη Nikon αντιπρόσωπο σέρβις της περιοχής σας.
- Βεβαιωθείτε επίσης ότι η αδιάβροχη συσκευασία δεν βγαίνει.

3 Βεβαιωθείτε πως το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης έχει κλείσει ερμητικά.

- Σύρετε το κάλυμμα έως ότου κουμπώσει στη θέση του.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής κάτω από το νερό

Τηρείστε τα ακόλουθα μέτρα προφύλαξης για να αποτραπεί η εισροή νερού στο εσωτερικό της μηχανής.

- Μην βουτάτε σε βάθος μεγαλύτερο από 10 m με τη μηχανή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή υποβρυχίως συνεχόμενα για 60 λεπτά ή περισσότερο.
- Για χρήση της φωτογραφικής μηχανής κάτω από το νερό, η θερμοκρασία του νερού πρέπει να κυμαίνεται στο εύρος 0°C–40°C.
Μην χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή σε θερμές πηγές.
- Μην ανοίγετε ή κλείνετε το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης κάτω από το νερό.
- Μην υποβάλλετε τη μηχανή σε κρούση κατά την υποβρύχια χρήση.
Μην βουτάτε μέσα στο νερό με τη μηχανή ή μην την υποβάλλετε σε συνθήκες υψηλής πίεσης νερού όπως σε ορμητικά νερά ή σε καταρράκτες.
- Αυτή η φωτογραφική μηχανή δεν επιπλέει στο νερό. Φροντίστε να μην σας ξεφύγει η μηχανή κατά την υποβρύχια χρήση.

Καθαρισμός μετά από την υποβρύχια χρήση της μηχανής

Μετά τη χρήση της μηχανής κάτω από το νερό ή στην παραλία ή σε άλλο περιβάλλον με άμμο ή σκόνη, σκουπίστε την άμμο, τη σκόνη ή το αλάτι με ένα στεγνό πανί ελαφρώς εμποτισμένο με καθαρό νερό και στεγνώστε τη σχολαστικά εντός 60 λεπτών. Αν αφήσετε τη φωτογραφική μηχανή σε συνθήκες υγρασίας όπου μπορούν να προσκολληθούν επάνω της σωματίδια άλατος ή άλλες ξένες ουσίες, μπορεί να προκληθεί φθορά, αποχρωματισμός, διάβρωση, άσχημη οσμή ή αλλοίωση της απόδοσης της αδιάβροχης προστασίας.

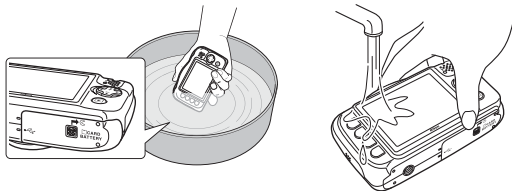
Για να διασφαλίσετε τη μακρόχρονη λειτουργική χρήση, συνιστάται να πλένετε τη φωτογραφική μηχανή ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

- Πριν από τον καθαρισμό της φωτογραφικής μηχανής, απομακρύνετε προσεκτικά σταγονίδια νερού, άμμο, σωματίδια άλατος ή άλλες ξένες ουσίες από τα χέρια, το σώμα και τα μαλλιά σας.
- Συνιστάται να καθαρίσετε τη μηχανή σε εσωτερικό χώρο για να αποφύγετε χώρους που είναι δυνατό να εκτεθούν σε νερό ή άμμο.
- Μην ανοίγετε το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης αν δεν έχετε ξεπλύνει με νερό όλες τις ξένες ουσίες και δεν έχετε σκουπίσει την υγρασία.

1 Κρατήστε το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης κλειστό και ξεπλύνετε τη φωτογραφική μηχανή με καθαρό νερό.

Ξεβγάλετε ελαφρώς τη φωτογραφική μηχανή με νερό βρύσης ή βυθίστε τη μηχανή σε μια ρηχή λεκάνη γεμάτη με καθαρό νερό για περίπου 10 λεπτά.

- Αν τα κουμπιά ή οι διακόπτες δεν λειτουργούν σωστά, ενδέχεται να έχουν προσκολληθεί στη φωτογραφική μηχανή ξένες ουσίες. Οι ξένες ουσίες μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργία της μηχανής, γι' αυτό ξεπλένετέ την προσεκτικά.



2 Σκουπίστε τις σταγόνες νερού με ένα μαλακό πανί και στεγνώστε τη μηχανή σε έναν καλά αεριζόμενο, σκιερό χώρο.

- Τοποθετήστε τη φωτογραφική μηχανή σε ένα στεγνό πανί για να την στεγνώσετε. Θα τρέξει νερό από τα ανοίγματα στο μικρόφωνο ή τα ηχεία.
- Μην στεγνώνετε τη φωτογραφική μηχανή με θερμό αέρα από πιστολάκι μαλλιών ή στεγνωτήριο ρούχων.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά (όπως βενζίνη, διαλυτικό, οινόπνευμα ή καθαριστικό), σαπούνι ή ουδέτερα απορρυπαντικά.

Εάν παραμορφωθεί ο αδιάβροχος δακτύλιος ή το σώμα της μηχανής, θα επιδεινωθεί η υδατοστεγανότητα της μηχανής.

3 Αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σταγονίδια νερού στη φωτογραφική μηχανή, ανοίξτε το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης, σκουπίστε απαλά τυχόν νερό που έχει παραμείνει στο εσωτερικό της μηχανής με ένα μαλακό, στεγνό πανί και και χρησιμοποιήστε το φυσητήρι για να απομακρύνετε τυχόν ξένες ουσίες.

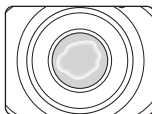
- Αν ανοίξετε το κάλυμμα προτού στεγνώσει καλά η φωτογραφική μηχανή, ενδέχεται να πέσουν σταγονίδια πάνω στην κάρτα μνήμης ή την μπαταρία. Οι σταγόνες νερού μπορεί ακόμη να εισρεύσουν μέσα από το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης (σε σημεία όπως ο αδιάβροχος δακτύλιος, οι μεντεσέδες, η υποδοχή κάρτας μνήμης ή οι ακροδέκτες). Εάν συμβεί αυτό, σκουπίστε το νερό με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Εάν το κάλυμμα κλείσει ενώ το εσωτερικό είναι υγρό, μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση υδρατμών ή να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Εάν τα ανοίγματα μικροφώνου ή ηχείων φράξουν με σταγόνες νερού, ενδέχεται να επιδεινωθεί ή να παραμορφωθεί ο ήχος.
 - Σκουπίστε το νερό με ένα στεγνό μαλακό πανί.
 - Μην διατρυπάτε τα ανοίγματα μικροφώνου ή ηχείων με αιχμηρά εργαλεία. Εάν προκληθεί ζημιά στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής, θα επιδεινωθεί η υδατοστεγανότητα.

Σημειώσεις σχετικά με τη θερμοκρασία και την υγρασία λειτουργίας και με τη συμπύκνωση

Η λειτουργία της φωτογραφικής μηχανής έχει ελεγχθεί σε θερμοκρασίες $-10^{\circ}\text{C} - +40^{\circ}\text{C}$. Όταν χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή σε περιοχές με ψυχρό κλίμα, τηρήστε τα ακόλουθα μέτρα προφύλαξης. Κρατάτε τη μηχανή και τις ανταλλακτικές μπαταρίες σε θερμό χώρο πριν από τη χρήση.

- Η απόδοση των μπαταριών (αριθμός λήψεων και διάρκεια λήψης) μειωθεί προσωρινά.
- Εάν η μηχανή βρίσκεται σε πολύ ψυχρή κατάσταση, η απόδοσή της μπορεί να μειωθεί προσωρινά, για παράδειγμα, η οθόνη μπορεί να είναι πιο σκοτεινή από ό,τι συνήθως αμέσως μετά την ενεργοποίηση της μηχανής, ή μπορεί να σχηματιστούν υπολειμματικές εικόνες.
- Εάν το εξωτερικό της μηχανής έρθει σε επαφή με χιόνι ή σταγόνες νερού, σκουπίστε την αμέσως.
 - Εάν παγώσουν τα κουμπιά ή οι διακόπτες, μπορεί να μην λειτουργούν ομαλά.
 - Εάν τα ανοίγματα μικροφώνου ή ηχείων φράξουν με σταγόνες νερού, ενδέχεται να επιδεινωθεί ή να παραμορφωθεί ο ήχος.

- **Οι περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας, όπως η θερμοκρασία και η υγρασία, ενδέχεται να προκαλέσουν θάμπωμα (συμπύκνωση) στο εσωτερικό της οθόνης, του φακού ή του παραθύρου του φλας. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία ή ελάττωμα της μηχανής.**



- **Περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι πιθανό να προκαλέσουν συμπύκνωση υδρατμών στο εσωτερικό της μηχανής**

Το θάμπωμα (συμπύκνωση) ενδέχεται να προκληθεί στο εσωτερικό της οθόνης, του φακού ή του παραθύρου του φλας στις ακόλουθες περιβαλλοντικές συνθήκες, όπου υπάρχουν έντονες αλλαγές θερμοκρασίας ή υψηλή υγρασία.

- Η φωτογραφική μηχανή βυθίζεται απότομα σε νερό χαμηλής θερμοκρασίας από ξηρά υψηλής θερμοκρασίας, όπως η παραλία ή μέρη υπό άμεσο ηλιακό φως.
- Μετακίνηση της φωτογραφικής μηχανής από ένα ψυχρό μέρος σε ένα θερμό μέρος, όπως το εσωτερικό ενός κτιρίου.
- Άνοιγμα ή κλείσιμο του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία.

- **Καθαρισμός του θάμπωματος**

- Ανοίξτε το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης αφού απενεργοποιήσετε τη μηχανή σε ένα χώρο όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι σταθερή (αποφύγετε οποιοδήποτε χώρο έχει υψηλή θερμοκρασία/υψηλή υγρασία, άμμο ή σκόνη).
- Για να καθαρίσετε το θάμπωμα, αφαιρέστε την μπαταρία και την κάρτα μνήμης και αφήστε τη μηχανή με το κάλυμμα διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης ανοικτό ώστε να είναι δυνατή η προσαρμογή της μηχανής στη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- Εάν δεν καθαρίσει το θάμπωμα, συμβουλευτείτε το κατάστημα λιανικής ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Nikon.

Φροντίδα του προϊόντος

Τηρείτε τα μέτρα προφύλαξης που περιγράφονται παρακάτω, καθώς και τις προειδοποιήσεις των ενοτήτων «Για την ασφάλειά σας» (σελίδες 23-25) και «<Σημαντικό> Αντοχή σε κραδασμούς, υδατοστεγανότητα, αντοχή σε σκόνη, συμπύκνωση υδρατμών» (σελίδες 27-32) όταν χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή.

Η φωτογραφική μηχανή

Μην ασκείτε έντονες δυνάμεις πρόσκρουσης στη φωτογραφική μηχανή

Το προϊόν ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία αν υποστεί ισχυρό χτύπημα ή κραδασμό. Επιπλέον, μην αγγίζετε ή μην ασκείτε δύναμη στο φακό.

Αποφεύγετε τις απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία

Οι απότομες αλλαγές θερμοκρασίας, όπως όταν μπαίνετε ή βγαίνετε από ένα θερμαινόμενο κτίριο μια κρύα μέρα, μπορεί να προκαλέσουν συγκέντρωση υγρασίας στο εσωτερικό της συσκευής. Για να αποφύγετε τη συγκέντρωση υγρασίας, τοποθετείτε τη συσκευή σε μια θήκη μεταφοράς ή σε μια πλαστική τσάντα πριν από την έκθεση της συσκευής σε απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.

Αποφεύγετε τα έντονα μαγνητικά πεδία

Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε αυτήν τη συσκευή κοντά σε εξοπλισμό που παράγει ισχυρή ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία ή μαγνητικά πεδία. Μια τέτοια ενέργεια, θα μπορούσε να προκαλέσει απώλεια δεδομένων ή δυσλειτουργία της φωτογραφικής μηχανής.

Μην στρέψετε το φακό προς πηγές ισχυρού φωτός για μεγάλο χρονικό διάστημα

Κατά τη χρήση ή την αποθήκευση της μηχανής, μην στρέψετε το φακό προς τον ήλιο ή άλλες πηγές ισχυρού φωτός για μεγάλο χρονικό διάστημα. Το έντονο φως ενδέχεται να προκαλέσει φθορά του αισθητήρα εικόνας ή να οδηγήσει σε εμφάνιση λευκού θαμπώματος στις φωτογραφίες.

Απενεργοποιείτε το προϊόν πριν από την αφαίρεση ή την αποσύνδεση της πηγής τροφοδοσίας ή της κάρτας μνήμης

Μην αφαιρείτε την μπαταρία ενώ το προϊόν είναι ενεργοποιημένο ή ενώ αποθηκεύονται ή διαγράφονται εικόνες. Η εξαναγκασμένη απενεργοποίηση σε αυτές τις περιπτώσεις μπορεί να προκαλέσει απώλεια δεδομένων ή βλάβη στη μνήμη ή στα εσωτερικά κυκλώματα του προϊόντος.

Σημειώσεις σχετικά με την οθόνη

- Οι οθόνες και τα ηλεκτρονικά σκόπευτρα κατασκευάζονται με εξαιρετικά μεγάλη ακρίβεια. Τουλάχιστον το 99,99% των pixel είναι αποτελεσματικά και μόνο έως το 0,01% των pixel λείπουν ή είναι ελαττωματικά. Συνεπώς, παρόλο που αυτές οι οθόνες ενδέχεται να περιλαμβάνουν pixel τα οποία είναι πάντα αναμμένα (λευκό, κόκκινο, μπλε ή πράσινο) ή πάντα σβησμένα (μαύρο), αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία και δεν έχει καμία επίδραση στις εικόνες που έχουν εγγραφεί με τη συσκευή.
- Οι φωτογραφίες της οθόνης μπορεί να μην διακρίνονται εύκολα κάτω από έντονο φως.
- Μην ασκείτε πίεση στην οθόνη, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη ή δυσλειτουργία. Εάν σπάσει η οθόνη, προσέξτε να μην τραυματιστείτε από το σπασμένο γυαλί και αποφύγετε την επαφή των υγρών κρυστάλλων της οθόνης με το δέρμα ή την εισχώρησή τους στα μάτια ή το στόμα σας.

Η μπαταρία

Προφυλάξεις για τη χρήση

- Λάβετε υπόψη ότι η θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να αυξηθεί μετά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 0°C ή πάνω από 40°C, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη ή δυσλειτουργία.
- Αν παρατηρήσετε μη φυσιολογικά συμπτώματα, όπως υπερβολική θερμότητα, καπνό ή ασυνήθιστη οσμή που προέρχεται από την μπαταρία, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε το κατάστημα λιανικής πώλησης ή τον εξουσιοδοτημένο από τη Nikon αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αφού αφαιρέσετε την μπαταρία από τη φωτογραφική μηχανή ή τον προαιρετικό φορτιστή μπαταρίας, τοποθετήστε την μπαταρία σε μια πλαστική τσάντα κλπ. προκειμένου να τη μονώσετε.

Φόρτιση της μπαταρίας

Ελέγξτε το ελίπεδο φορτίου της μπαταρίας προτού χρησιμοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή και αντικαταστήστε ή φορτίστε την μπαταρία αν χρειάζεται.

- Φορτίστε την μπαταρία σε εσωτερικό χώρο με θερμοκρασία περιβάλλοντος 5°C έως 35°C πριν από τη χρήση.
- Η υψηλή θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να αποτρέψει τη σωστή ή την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας και να μειώσει την απόδοση της μπαταρίας. Λάβετε υπόψη ότι η θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να αυξηθεί μετά τη χρήση. Περιμένετε να κρυώσει η μπαταρία προτού τη φορτίσετε.

Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας που είναι τοποθετημένη μέσα σε αυτήν τη φωτογραφική μηχανή μέσω του μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας ή ενός υπολογιστή, η μπαταρία δεν θα φορτίζεται αν η θερμοκρασία της είναι κάτω από 5°C ή πάνω από 55°C.

- Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι μεταξύ 45°C–55°C, μπορεί να μειωθεί η χωρητικότητα φόρτισης.
- Μην συνεχίζετε τη φόρτιση της μπαταρίας αφού φορτιστεί πλήρως, καθώς κάτι τέτοιο θα μειώσει την απόδοσή της.
- Η θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να αυξηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Ωστόσο, αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Μεταφορά εφεδρικών μπαταριών

Όποτε είναι δυνατό, έχετε μαζί σας εφεδρικές πλήρως φορτισμένες μπαταρίες όταν τραβάτε φωτογραφίες σε σημαντικές περιστάσεις.

Χρήση της μπαταρίας σε ψυχρές συνθήκες

Τις κρύες ημέρες η χωρητικότητα των μπαταριών τείνει να μειώνεται. Αν χρησιμοποιηθεί μια αποφορτισμένη μπαταρία σε χαμηλή θερμοκρασία, η φωτογραφική μηχανή μπορεί να μην ενεργοποιηθεί. Φυλάσσετε εφεδρικές μπαταρίες σε ζεστό μέρος και αντικαταστήστε τις όπως απαιτείται. Όταν θερμανθεί μια κρύα μπαταρία, μπορεί να ανακτήσει μέρος του φορτίου της.

Πόλοι μπαταρίας

Η σκόνη στους πόλους της μπαταρίας μπορεί να εμποδίσει τη λειτουργία της φωτογραφικής μηχανής. Αν λερωθούν οι πόλοι της μπαταρίας, σκουπίστε τους με ένα καθαρό και στεγνό πανί πριν από τη χρήση.

Φόρτιση μιας αποφορτισμένης μπαταρίας

Η ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της φωτογραφικής μηχανής ενώ έχει εισαχθεί μια αποφορτισμένη μπαταρία στη φωτογραφική μηχανή μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Φορτίστε την αποφορτισμένη μπαταρία πριν από τη χρήση.

Αποθήκευση της μπαταρίας

- Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από τη φωτογραφική μηχανή ή τον προαιρετικό φορτιστή μπαταρίας όταν δεν χρησιμοποιείται. Ελάχιστες ποσότητες ρεύματος αντλούνται από την μπαταρία όσο αυτή βρίσκεται στη φωτογραφική μηχανή, ακόμα και όταν δεν χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την υπερβολική αποφόρτιση της μπαταρίας και την πλήρη απώλεια της λειτουργικότητάς της.
- Επαναφορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά κάθε έξι μήνες και προκαλείτε την πλήρη αποφόρτισή της προτού την αποθηκεύσετε εκ νέου.
- Τοποθετείτε την μπαταρία σε μια πλαστική τσάντα κ.λπ., προκειμένου να τη μονώσετε και αποθηκεύετε τη σε δροσερό μέρος. Η μπαταρία θα πρέπει να αποθηκεύεται σε ένα ξηρό μέρος με θερμοκρασία περιβάλλοντος από 15 °C έως 25 °C. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μέρος με εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία.

Διάρκεια ζωής μπαταρίας

Ένα σύμβολο σταγόνας στο χρόνο που μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία διατηρεί το φορτίό της, όταν χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία δωματίου, υποδεικνύει ότι η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί. Αγοράστε μια νέα μπαταρία.

Ανακύκλωση χρησιμοποιημένων μπαταριών

Αντικαταστήστε την μπαταρία όταν δεν συγκρατεί πλέον το φορτίο της. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες είναι πολύτιμοι πόροι. Ανακυκλώνετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Ο μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας

- Ο μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας EH-71P/EH-73P προορίζεται για χρήση μόνο με συμβατές συσκευές. Μην τον χρησιμοποιείτε με άλλη μάρκα ή μοντέλο συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε καλώδιο USB εκτός του UC-E21. Η χρήση καλωδίου USB άλλου εκτός του UC-E21 θα μπορούσε να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην χρησιμοποιείτε, υπό οποιοσδήποτε συνθήκες, μετασχηματιστή ρεύματος άλλης μάρκας ή μοντέλου εκτός του μετασχηματιστή φόρτισης μπαταρίας EH-71P/EH-73P και μην χρησιμοποιείτε μετασχηματιστή ρεύματος USB του εμπορίου ή φορτιστή μπαταρίας για κινητό τηλέφωνο. Η μη τήρηση αυτής της προφύλαξης θα μπορούσε να προκαλέσει υπερθέρμανση ή βλάβη στη φωτογραφική μηχανή.
- Ο μετασχηματιστής EH-71P/EH-73P είναι συμβατός με ηλεκτρικές πρίζες εναλλασσόμενου ρεύματος 100–240 V, 50/60 Hz. Όταν βρίσκεστε σε άλλες χώρες, χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα βύσματος (διατίθεται στο εμπόριο) όπως απαιτείται. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους προσαρμογείς βύσματος, επικοινωνήστε με το ταξιδιωτικό σας πρακτορείο.

Κάρτες μνήμης

Προφυλάξεις για τη χρήση

- Χρησιμοποιείτε μόνο κάρτες μνήμης Secure Digital. Για τις συνιστώμενες κάρτες μνήμης, ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκεκριμένες κάρτες μνήμης» (σελίδα 43).
- Φροντίζετε να ακολουθείτε τις προφυλάξεις που περιγράφονται στα έγγραφα που παρέχονται με την κάρτα μνήμης.
- Μην τοποθετείτε ετικέτες ή αυτοκόλλητα στις κάρτες μνήμης.

Φορμάρισμα

- Μην φορμάρετε την κάρτα μνήμης χρησιμοποιώντας έναν υπολογιστή.
- Όταν εισαγάγετε για πρώτη φορά σε αυτήν τη μηχανή κάρτα μνήμης που έχει χρησιμοποιηθεί προηγουμένως σε άλλη συσκευή, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή για να τη φορμάρετε. Πριν από τη χρήση νέων καρτών μνήμης με αυτήν τη φωτογραφική μηχανή, συνιστάται το φορμάρισμά τους με αυτήν.
- **Λάβετε υπόψη ότι με το φορμάρισμα μιας κάρτας μνήμης διαγράφονται μόνιμα όλες οι εικόνες καθώς και άλλα δεδομένα που έχουν αποθηκευτεί σε αυτήν.** Φροντίζετε να δημιουργείτε αντίγραφα όλων των εικόνων που επιθυμείτε να φυλάξετε πριν από το φορμάρισμα της κάρτας μνήμης.
- Αν εμφανιστεί το μήνυμα **Η κάρτα δεν έχει φορμαριστεί. Φορμάρισμα κάρτας;** όταν ενεργοποιηθεί η φωτογραφική μηχανή, πρέπει να φορμάρετε την κάρτα μνήμης. Αν υπάρχουν δεδομένα τα οποία δεν θέλετε να διαγράψετε, πατήστε το ευέλικτο κουμπί 4 (**Χ Όχι**). Αντιγράψτε τα απαραίτητα δεδομένα σε έναν υπολογιστή κ.λπ. Για να ξεκινήσετε το φορμάρισμα, πατήστε το ευέλικτο κουμπί 3 (**Ο Ναι**).
- Μην εκτελείτε τα ακόλουθα κατά τη διάρκεια του φορμαρίσματος, όσο εγγράφονται ή διαγράφονται από την κάρτα μνήμης δεδομένα ή κατά τη διάρκεια της μεταφοράς δεδομένων σε υπολογιστή. Η μη τήρηση αυτού του μέτρου προφύλαξης μπορεί να προκαλέσει απώλεια δεδομένων ή βλάβη στη φωτογραφική μηχανή ή την κάρτα μνήμης:
 - Άνοιγμα του καλύμματος διαμερίσματος μπαταρίας/υποδοχής κάρτας μνήμης για αφαίρεση/τοποθέτηση της μπαταρίας ή της κάρτας μνήμης.
 - Απενεργοποίηση της φωτογραφικής μηχανής.
 - Αποσύνδεση του μετασχηματιστή ρεύματος.

Καθαρισμός και αποθήκευση

Καθαρισμός

Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικό ή άλλα πτητικά χημικά.

Φακός	Αποφεύγετε το άγγιγμα των γυάλινων εξαρτημάτων με τα δάχτυλά σας. Αφαιρείτε τη σκόνη ή τα χνούδια με ένα φυσητήρι (συνήθως μια μικρή συσκευή με μια ελαστική φούσκα προσαρτημένη στο ένα άκρο, η οποία χρησιμοποιείται για την άντληση αέρα και την παραγωγή ρεύματος αέρα από το άλλο άκρο). Για να απομακρύνετε δακτυλικά αποτυπώματα ή άλλους λεκέδες που δεν απομακρύνονται με το φυσητήρι, σκουπίστε το φακό με ένα μαλακό πανί, με σπειροειδείς κινήσεις από το κέντρο του φακού προς τις άκρες. Αν αυτό αποτύχει, καθαρίστε το φακό με ένα πανί νοτισμένο ελαφρώς με καθαριστικό φακών του εμπορίου.
Οθόνη	Απομακρύνετε τη σκόνη ή τα χνούδια με ένα φυσητήρι. Για να απομακρύνετε δακτυλικά αποτυπώματα και άλλους λεκέδες, καθαρίζετε την οθόνη με ένα μαλακό, στεγνό πανί, προσέχοντας να μην ασκήσετε πίεση στην οθόνη.
Σώμα	Χρησιμοποιήστε φυσητήρι για να απομακρύνετε σκόνη, βρομιά ή άμμο και, στη συνέχεια, σκουπίστε απαλά με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην εισάγετε αιχμηρά αντικείμενα στις οπές του μικροφώνου ή του ηχείου. Σε περίπτωση φθοράς του εσωτερικού της φωτογραφικής μηχανής, η απόδοση της αδιάβροχης προστασίας χάνεται. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις ενότητες «Σημειώσεις σχετικά με την απόδοση της αδιάβροχης προστασίας και της προστασίας από τη σκόνη» (σελίδα 27) και «Καθαρισμός μετά από την υποβρύχια χρήση της μηχανής» (σελίδα 30). Λάβετε υπόψη ότι αν εισχωρήσουν ξένα αντικείμενα στο εσωτερικό της μηχανής, μπορεί να προκληθεί βλάβη που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Αποθήκευση

Εάν η φωτογραφική μηχανή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία. Για να αποτρέψετε το σχηματισμό μούχλας ή μυκήτων, ενεργοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και απελευθερώστε το κλείστρο λίγες φορές προτού κρύψετε πάλι τη φωτογραφική μηχανή. Μην αποθηκεύετε τη φωτογραφική μηχανή σε μέρη που:

- Δεν εξαερίζονται καλά ή εμφανίζουν υγρασία άνω του 60%
- Εκτίθενται σε θερμοκρασίες άνω των 50°C ή κάτω των -10°C
- Βρίσκονται δίπλα σε εξοπλισμό που παράγει ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία, όπως τηλεοράσεις ή ραδιόφωνα

Για την αποθήκευση της μπαταρίας, ακολουθήστε τα μέτρα προφύλαξης στην παράγραφο «Η μπαταρία» (σελίδα 34) της ενότητας «Φροντίδα του προϊόντος» (σελίδα 33).

Τεχνικές σημειώσεις

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν η φωτογραφική μηχανή δεν λειτουργεί όπως αναμένεται, ελέγξτε τη λίστα με τα συνηθισμένα προβλήματα που ακολουθεί πριν να επικοινωνήσετε με το κατάστημα λιανικής ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Nikon.
Ανατρέξτε, επίσης, στο Εγχειρίδιο αναφοράς (μορφή PDF) για περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο χρήσης αυτής της φωτογραφικής μηχανής (σελίδα 2).

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Η φωτογραφική μηχανή είναι ενεργοποιημένη αλλά δεν ανταποκρίνεται.	Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η εγγραφή. Εάν το πρόβλημα επιμένει, απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή. Αν η φωτογραφική μηχανή δεν απενεργοποιείται, αφαιρέστε και ξανατοποθετήστε την μπαταρία ή τις μπαταρίες, ή αν χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή ρεύματος, αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το μετασχηματιστή ρεύματος. Λάβετε υπόψη ότι παρόλο που τα δεδομένα που ενδεχομένως να εγγράφονται την προκειμένη στιγμή θα χαθούν, αυτά που έχουν εγγραφεί ήδη δεν θα επηρεαστούν από την αφαίρεση ή την αποσύνδεση της πηγής τροφοδοσίας.
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση της φωτογραφικής μηχανής.	Η μπαταρία είναι αποφορτισμένη.
Η φωτογραφική μηχανή απενεργοποιείται χωρίς προειδοποίηση.	• Η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας (λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης). • Η φωτογραφική μηχανή και η μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά σε χαμηλές θερμοκρασίες. • Η θερμοκρασία στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής έχει αυξηθεί. Αφήστε τη φωτογραφική μηχανή απενεργοποιημένη μέχρι να κρυώσει το εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής και, στη συνέχεια, δοκιμάστε να την ενεργοποιήσετε ξανά.
Η οθόνη είναι κενή.	• Η μηχανή είναι απενεργοποιημένη. • Η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας (λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης). • Η λάμπα του φλας αναβοσβήνει όταν το φλας φορτίζεται. Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η φόρτιση. • Η φωτογραφική μηχανή είναι συνδεδεμένη σε μια τηλεόραση ή σε έναν υπολογιστή.
Η φωτογραφική μηχανή θερμαίνεται.	Η θερμοκρασία της φωτογραφικής μηχανής μπορεί να αυξηθεί όταν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα για τη λήψη video ή όταν χρησιμοποιείται σε ζεστό χώρο. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή Nikon COOLPIX S33

Τύπος	Συμπαγής ψηφιακή μηχανή
Αριθμός ωφέλιμων pixel	13,2 εκατομμύρια (με την επεξεργασία εικόνας ενδέχεται να μειωθεί ο αριθμός των ωφέλιμων pixel).
Αισθητήρας εικόνας	$\frac{1}{3}$,1 in. τύπου CMOS, περίπου 14,17 εκατομμύρια pixel συνολικά
Φακός	Φακός NIKKOR με οπτικό zoom 3x
Εστιακή απόσταση	4.1–12.3 mm (γωνία προβολής ισοδύναμη με εκείνη φακού 30–90 mm σε φορμά 35mm [135])
Αριθμός f	f/3.3–5.9
Δομή	6 στοιχεία σε 5 ομάδες
Μεγέθυνση ψηφιακού zoom	Έως και 4x (γωνία προβολής ισοδύναμη με εκείνη φακού περίπου 360 mm σε φορμά 35mm [135])
Απόσβεση κραδασμών	Ηλεκτρονικό VR (video)
Μείωση θαμπώματος κίνησης	Ηλεκτρονικό VR (στατικές εικόνες)
Αυτόματη εστίαση (AF)	AF με ανίχνευση αντίθεσης
Εύρος εστίασης	• [W]: Περίπου 5 cm–∞, • [T]: Περίπου 50 cm–∞ • Φωτογραφ. από κοντά, Φωτογραφίσι. τρόφιμα, Φωτογραφίσι. στο νερό, Καθρέφτης, Προσθήκη εφέ φουσαλ., Προσθήκη εφέ νέον, Προσθήκη εφέ καρτούν, Βγάλτε απαλές φωτο, Για εφέ μινιατούρας, Λήψη video μινιατούρας, Τονίστε τα χρώματα: Περίπου 5 cm (ευρυγωνία θέση)–∞ (Όλες οι αποστάσεις μετρώνται από το κέντρο της μπροστινής επιφάνειας του προστατευτικού γυαλιού)
Επιλογή περιοχής εστίασης	Κέντρο, ανίχνευση προσώπου, αυτόματη εστίαση (AF) εντοπισμού στόχου
Οθόνη	Οθόνη 6,7 cm (2,7 in.), περίπου 230 k-dot, TFT LCD με ανακλαστική επίστρωση και ρύθμιση φωτεινότητας 5 επιπέδων
Κάλυψη κάδρου (λειτουργία λήψης)	Περίπου 96% οριζόντια και κάθετα (συγκριτικά με την πραγματική φωτογραφία)
Κάλυψη κάδρου (λειτουργία απεικόνισης)	Περίπου 100% οριζόντια και κάθετα (συγκριτικά με την πραγματική φωτογραφία)

Αποθήκευση	
Μέσα	Εσωτερική μνήμη (περίπου 25 MB), κάρτα μνήμης SD/SDHC/SDXC
Σύστημα αρχείων	Συμβατότητα με DCF και Exif 2.3
Μορφές αρχείων	Στατικές εικόνες: JPEG Φωνητικά μηνύματα: WAV Video: MOV (Video: H.264/MPEG-4 AVC, Audio: στερεοφωνικός PCM)
Μέγεθος εικόνας (μέγεθος φωτογραφίας)	• 13 megapixel [4160 × 3120] • 4 megapixel [2272 × 1704] • 2 megapixel [1600 × 1200]
Ευαισθησία ISO (Βασική ευαισθησία)	ISO 125–1600
Έκθεση	
Λειτουργία μέτρησης	Matrix, κεντροβαρής (ψηφιακό zoom λιγότερο από 2x), σημειακή μέτρηση (ψηφιακό zoom 2x ή περισσότερο)
Έλεγχος έκθεσης	Προγραμματισμένη αυτόματη έκθεση και αντιστάθμιση έκθεσης (–2,0 – +2,0 EV σε βήματα 1 EV)
Κλείστρο	
Ταχύτητα	• $\frac{1}{2000}$–1 δευτ. • 4 δευτ. (η ρύθμιση Επιλέξτε ένα στυλ έχει οριστεί ως Για πυροτεχνήματα)
Διάφραγμα	
Εύρος	Επιλογή ηλεκτρονικά ελεγχόμενου φίλτρου ND (–2 AV) 2 βήματα (f/3.3 και f/6.6 [W])
Χρονομέτρης αυτοφωτογράφισης	
Φλας	
Εύρος (περίπου) (Ευαισθησία ISO: Αυτόματα)	[W]: 0,3–3,1 m [T]: 0,6–1,7 m
Έλεγχος φλας	Αυτόματο φλας TTL με προκαταρκτική λάμψη φλας
Διασύνδεση	
Υποδοχή USB	Υποδοχή micro-USB (μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε καλώδιο USB εκτός του UC-E21), USB υψηλής ταχύτητας • Υποστηρίζει απευθείας εκτύπωση (PictBridge)
Επαφή εξόδου HDMI	Micro επαφή HDMI (Τύπου D)

Υποστηριζόμενες γλώσσες	Αραβικά, Μπενγκάλι, Βουλγαρικά, Κινέζικα (απλοποιημένα και παραδοσιακά), Τσεχικά, Δανέζικα, Ολλανδικά, Αγγλικά, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ελληνικά, Χίντι, Ουγγρικά, Ινδονησιακά, Ιταλικά, Ιαπωνικά, Κορεατικά, Μαράθι, Νορβηγικά, Περσικά, Πολωνικά, Πορτογαλικά (Ευρωπαϊκά και Βραζιλιάνικα), Ρουμανικά, Ρωσικά, Σερβικά, Ισπανικά, Σουηδικά, Ταμίλ, Τελούγκου, Ταϊλανδικά, Τουρκικά, Ουκρανικά, Βιετναμέζικα
Πηγές τροφοδοσίας	• Μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου EN-EL19 (παρέχεται) • Μετασχηματιστής ρεύματος EH-62G (διατίθεται χωριστά)
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 1 ώρα 40 λεπτά (όταν χρησιμοποιείται ο μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας EH-71P/EH-73P και όταν είναι πλήρως αποφορτισμένη)
Διάρκεια ζωής μπαταρίας ¹	
Στατικές εικόνες	Περίπου 220 λήψεις όταν χρησιμοποιείται μπαταρία EN-EL19
Video (πραγματική διάρκεια ζωής μπαταρίας για εγγραφή) ²	Περίπου 1 ώρα 25 λεπτά όταν χρησιμοποιείται μπαταρία EN-EL19
Υποδοχή τριπόδου	1/4 (ISO 1222)
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	Περίπου 109,5 × 67,0 × 37,6 mm (χωρίς τα προεξέχοντα μέρη)
Βάρος	Περίπου 180 g (μαζί με την μπαταρία και την κάρτα μνήμης)
Συνθήκες λειτουργίας	
Θερμοκρασία	–10°C – +40°C (για χρήση στην ξηρά) 0°C–40°C (για χρήση κάτω από το νερό)
Υγρασία	85% ή λιγότερο (χωρίς συμπύκνωση υδρατμών)
Αδιάβροχη προστασία	Αντίστοιχη με το πρότυπο JIS/IEC κλάση προστασίας 8 (IPX8) (κάτω από δικές μας συνθήκες δοκιμών) Δυνατότητα λήψης φωτογραφιών κάτω από το νερό σε βάθος έως 10 m και για 60 λεπτά
Προστασία από σκόνη	Αντίστοιχη με το πρότυπο JIS/IEC κλάση προστασίας 6 (IP6X) (κάτω από δικές μας συνθήκες δοκιμών)
Προστασία από κραδασμούς	Πέρασε με επιτυχία τις δικές μας συνθήκες δοκιμών ³ ως σύμφωνο με το πρότυπο MIL-STD 810F Μέθοδος 516.5-Κραδασμός

- Εφόσον δεν ορίζεται κάτι διαφορετικό, όλες οι τιμές προκύπτουν με πλήρως φορτισμένη μπαταρία και θερμοκρασία περιβάλλοντος $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$ όπως ορίζεται από την CIPA (Camera and Imaging Products Association - Ένωση Φωτογραφικών Μηχανών και Προϊόντων Απεικόνισης).
- ¹ Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, όπως το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των λήψεων ή η χρονική διάρκεια εμφάνισης των μενού και των εικόνων.
 - ² Κάθε ξεχωριστό αρχείο video δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 4 GB σε μέγεθος ή τα 29 λεπτά σε διάρκεια. Η εγγραφή μπορεί να τερματιστεί πριν από τη συμπλήρωση αυτού του ορίου, εάν αυξηθεί η θερμοκρασία της φωτογραφικής μηχανής.
 - ³ Πτώση από ύψος 1,5 m σε μια επιφάνεια κόντρα πλακέ πάχους 5 cm (αλλαγές στην εμφάνιση, όπως ξεφλούδισμα της βαφής και παραμόρφωση του τμήματος που υφίσταται κραδασμό και της απόδοσης αδιάβροχης προστασίας δεν αποτελούν αντικείμενο της δοκιμής).
Με αυτές τις δοκιμές δεν εγγυάται ότι η φωτογραφική μηχανή δεν θα καταστραφεί ή δεν θα υποστεί βλάβη κάτω από όλες τις συνθήκες.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου EN-EL19

Τύπος	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
Ονομαστική ισχύς	Συνεχές ρεύμα 3,7 V, 700 mAh
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C – 40°C
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	Περίπου 31,5 × 39,5 × 6 mm
Βάρος	Περίπου 14,5 g

Μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας EH-71P

Απορροφούμενη ισχύς	Εναλλασσόμενο ρεύμα 100–240 V, 50/60 Hz, μέγ. 0,2 A
Ονομαστική έξοδος	Συνεχές ρεύμα 5,0 V, 1,0 A
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C – 40°C
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	Περίπου 55 × 22 × 54 mm (χωρίς τον προσαρμογέα βύσματος)
Βάρος	Περίπου 48 g (χωρίς τον προσαρμογέα βύσματος)

Μετασχηματιστής φόρτισης μπαταρίας EH-73P

Απορροφούμενη ισχύς	Εναλλασσόμενο ρεύμα 100–240 V, 50/60 Hz, μέγ. 0,14 A
Ονομαστική έξοδος	Συνεχές ρεύμα 5,0 V, 1,0 A
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C–40°C
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	Περίπου 55 × 22 × 54 mm (χωρίς τον προσαρμογέα βύσματος)
Βάρος	Περίπου 51 g (χωρίς τον προσαρμογέα βύσματος)

- Η Nikon δεν αποδέχεται ευθύνη για τυχόν σφάλματα που μπορεί να περιέχει το παρόν εγχειρίδιο.
- Η εμφάνιση αυτού του προϊόντος και τα τεχνικά του χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Εγκεκριμένες κάρτες μνήμης

Οι ακόλουθες κάρτες μνήμης Secure Digital (SD) έχουν δοκιμαστεί και έχουν εγκριθεί για χρήση με αυτήν τη φωτογραφική μηχανή.

- Για την εγγραφή video συνιστώνται κάρτες μνήμης SD με Speed Class 6 ή ταχύτερες. Η εγγραφή video ενδέχεται να διακοπεί απροσδόκητα όταν χρησιμοποιούνται κάρτες μνήμης με χαμηλότερες ταχύτητες.

	Κάρτα μνήμης SD	Κάρτα μνήμης SDHC	Κάρτα μνήμης SDXC
SanDisk	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για λεπτομέρειες σχετικά με τις παραπάνω κάρτες. Όταν χρησιμοποιούνται κάρτες μνήμης άλλων κατασκευαστών, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε την απόδοση της φωτογραφικής μηχανής.
- Αν χρησιμοποιείτε συσκευή ανάγνωσης καρτών, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατή με την κάρτα μνήμης σας.

Πληροφορίες για τα εμπορικά σήματα

- Η επωνυμία Windows είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.
- Η επωνυμία Adobe, το λογότυπο Adobe και η ονομασία Reader είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Adobe Systems Incorporated στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα λογότυπα SDXC, SDHC και SD είναι εμπορικά σήματα της SD-3C, LLC.



- Η επωνυμία PictBridge είναι εμπορικό σήμα.
- Η ονομασία HDMI, το λογότυπο HDMI και η ονομασία High-Definition Multimedia Interface αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC.

HDMI

- Όλες οι άλλες εμπορικές ονομασίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ή στα άλλα έγγραφα που παρέχονται με το προϊόν της Nikon είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

AVC Patent Portfolio License

Το παρόν προϊόν διέπεται από την άδεια χρήσης AVC Patent Portfolio License και προορίζεται για προσωπική και μη εμπορική χρήση από καταναλωτή για (i) κωδικοποίηση βίντεο σε συμμόρφωση με το πρότυπο AVC («βίντεο AVC») ή/και (ii) αποκωδικοποίηση βίντεο AVC, που κωδικοποιήθηκε από καταναλωτή σε προσωπική και μη εμπορική δραστηριότητα ή/και ελήφθη από μια υπηρεσία παροχής βίντεο με άδεια παροχής βίντεο AVC. Δεν εκχωρείται ούτε συνάγεται καμία άλλη άδεια για οποιαδήποτε χρήση.

Μπορείτε να λάβετε πρόσθετες πληροφορίες από την εταιρεία MPEG LA, L.L.C.

Ανατρέξτε στην τοποθεσία <http://www.mpegla.com>.

Άδεια FreeType (FreeType2)

Τμήματα αυτού του λογισμικού είναι πνευματική ιδιοκτησία © του 2012 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Άδεια MIT (HarfBuzz)

Τμήματα αυτού του λογισμικού είναι πνευματική ιδιοκτησία © του 2015 The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Όροι εγγύησης - Εγγύηση για service από τη Nikon Ευρώπης

Αγαπητέ/ή πελάτη της Nikon,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Nikon. Σε περίπτωση που το προϊόν της Nikon που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίον το αγοράσατε ή με κάποιο μέλος του δικού μας εξουσιοδοτημένου δικτύου service στην περιοχή πωλήσεων της Nikon Europe B.V. (π.χ. Ευρώπη/Ρωσία/άλλες). Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://www.europe-nikon.com/support>

Για την αποφυγή άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπο ή το δικό μας εξουσιοδοτημένο δίκτυο service.

Ο εξοπλισμός Nikon που διαθέτετε καλύπτεται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για έναν ολόκληρο χρόνο από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το εξουσιοδοτημένο δίκτυο service στην περιοχή πωλήσεων της Nikon Europe B.V. θα επιδιορθώσει το προϊόν βάσει των όρων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά. Η Nikon διατηρεί το δικαίωμα (κατά την αποκλειστική της κρίση) να αντικαταστήσει ή να επιδιορθώσει το προϊόν.

1. Η εγγύηση αυτή παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με τη συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης και το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς, ο τύπος του προϊόντος και το όνομα του αντιπροσώπου. Η Nikon διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί το δωρεάν service βάσει της εγγύησης σε περίπτωση που τα προαναφερόμενα έγγραφα δεν προσκομιστούν ή σε περίπτωση που οι πληροφορίες που περιέχουν δεν είναι πλήρεις ή ευανάγνωστες.

2. Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει:

- την απαραίτητη συντήρηση και επιδιόρθωση ή αντικατάσταση ανταλλακτικών λόγω φυσιολογικής φθοράς.
- τις τροποποιήσεις για την αναβάθμιση του προϊόντος από τον κανονικό του σκοπό, όπως περιγράφεται στα εγχειρίδια χρήστη, χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Nikon.
- τα έξοδα μεταφοράς και όλους τους κινδύνους μεταφοράς που σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με την εγγύηση των προϊόντων.

- οποιαδήποτε ζημία θα προκύψει από τροποποιήσεις ή ρυθμίσεις που ενδέχεται να γίνουν στο προϊόν, χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Nikon, με σκοπό τη συμμόρφωση με τα ισχύοντα τοπικά και εθνικά τεχνικά πρότυπα, σε οποιαδήποτε άλλη χώρα εκτός από αυτές για τις οποίες το προϊόν είχε αρχικά σχεδιαστεί ή/και κατασκευαστεί.

3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση:

- ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.
- ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.
- μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.
- ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.
- ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

4. Αυτή η εγγύηση για service δεν επηρεάζει τα θεσμικά δικαιώματα του καταναλωτή βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας ούτε και το δικαίωμα του καταναλωτή έναντι του αντιπροσώπου που προκύπτουν από το μεταξύ τους συμβόλαιο αγοραπωλησίας.

Σημείωση: Μπορείτε να βρείτε μια επισκόπηση όλων των εξουσιοδοτημένων σταθμών service της Nikon ηλεκτρονικά, ακολουθώντας αυτήν τη σύνδεση (URL = <http://www.europe-nikon.com/service/>).



Απαγορεύεται η αναπαραγωγή σε οποιαδήποτε μορφή, όλου ή μέρους του εγχειριδίου αυτού (εξαιρουμένων των περιπτώσεων σύντομης αναφοράς σε συγκριτικά άρθρα ή παρουσιάσεις) χωρίς την έγγραφη έγκριση της NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation



CT5L02(1J)
6MN5681J-02